

MONITORING LEVELS OF STRESS AND OVERTRAINING IN AN ELITE BRAZILIAN FEMALE VOLLEYBALL ATHLETE: CASE STUDY

Franco Noce, Ivan Carvalho dos Santos, Dietmar Martin Samulski, Sérgio Luis Falcí de Carvalho, Ronaldo Vagner Thomatieli dos Santos and Marco Túlio de Mello

MONITORING LEVELS OF STRESS AND OVERTRAINING IN AN ELITE BRAZILIAN FEMALE VOLLEYBALL ATHLETE: CASE STUDY

KEYWORDS: Overtraining, Fatigue, Stress, Recovery, Volleyball.

ABSTRACT: Overtraining is the result of an imbalance between stress and recovery, in addition to short recovery time and psychosocial events. In this case study, a questionnaire of stress and recovery in sports was used to assess the level of overtraining of an elite female Brazilian volleyball player. The results showed that the heavy loads caused changes in the athlete's profile, resulting in an increase in the fatigue scales. The recovery periods were fundamental to restore her physical and psychological capacities. Finally, the method used detected changes in the athlete's profile after acute events, such as an unexpected defeat. We concluded that changes in the profile of the curve, showed by the instrument, reflected the different moments of the collection, thus reflecting the change in the stress overload. Therefore, the detection or monitoring of stressing factors might be valuable to improve the physical and psychological performance of a team.

Correspondencia: Franco Noce. Laboratório de Psicologia do Esporte (LAPES/UNIBH). Centro Universitário de Belo Horizonte (UNIBH). Av. Prof. Mário Werneck, 1685 – Estoril. 30455-610 Belo Horizonte, Brazil.
E-mail: fnoce@acad.unibh.br

— Fecha de recepción: 9 de Octubre de 2006. Fecha de aceptación: 11 de Marzo de 2008.

Introduction

Sports performance has greatly improved in the last years. Levels of performance previously considered impossible are common today. Nowadays, the evolution of Sports Science allows for the application of high training overloads (Bompa, 2002). Psychosocial agents, however, impose an extra load on the athlete. Often not taken into consideration by coaches, those events might lead athletes to states of excessive fatigue known as overreaching and overtraining, substantially impairing their performance (Weinberg and Gould, 2001; Samulski, 2002; Kuipers and Keizer, 1988; Suay et al., 1998).

Lehmann et al. (1998) explain that the stress resulting from the practice and the other daily activities without adequate rest is associated with the onset of overtraining. Suay et al. (1998) and Kellmann and Kallus (2001) corroborate this view, and suggest that social, educational, occupational, econo-

mical and nutritional factors, in addition to trips and the length and monotony of trainings, increase the risk for the development of the overtraining syndrome.

Still according to Kellmann (2002), most researchers agree with the definition proposed by Lehmann et al. (1998), since the general description of overtraining does not distinguish details between processes and results, and the consequences of overtraining. The details described in the literature as regards overtraining have caused some confusion, since the international terminology is not standardized and there are no criteria to clarify certain diagnoses (Hooper and Mackinnon, 1995; Kreider et al., 1998).

Morgan et al. (1987) state that the overtraining syndrome is a multifactor phenomenon that entails intercommunication and affects the performance of the athletes (Figure 1). Fry et al. (1991) define four main categories of symptoms, namely: physiological, psychological, biomechanical and immunological.

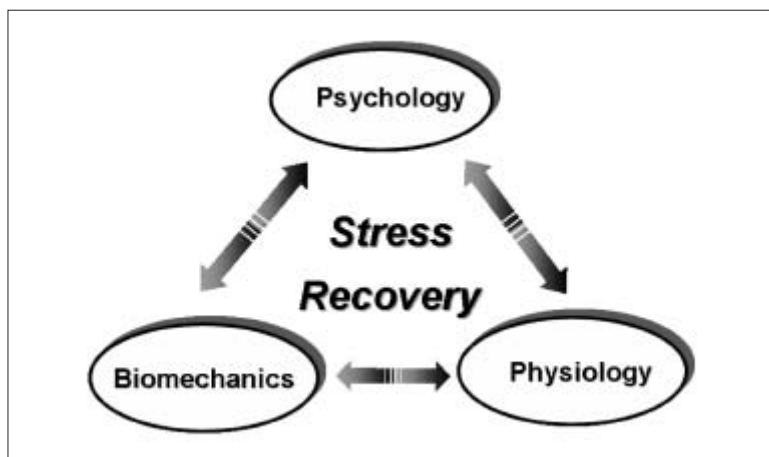


Figure 1. Three-dimensional system of stress (based on Morgan et al., 1987).

According to Kuipers (1998) and Kentha and Hassmen (1998), a training session should cause adaptative responses which,

after the adequate training, would increase the tolerance to new loads, a phenomenon known as supercompensation (Figure 2).

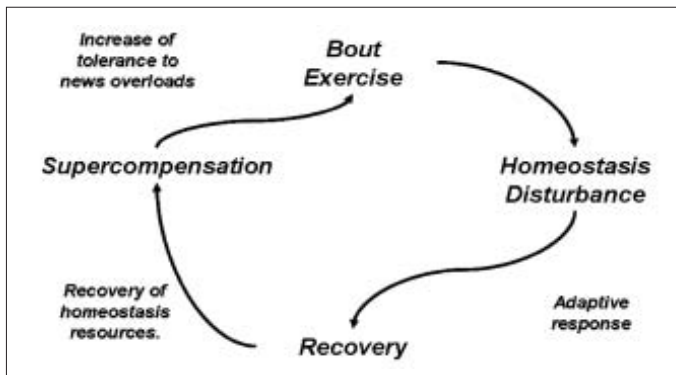


Figure 2. Supercompensation Cycle (based on Kuipers, 1998)

Hartmann and Mester (2000) state that, in case the recovery process is inefficient or incomplete, the process of overtraining takes place through the experience of overreaching, a phenomenon that usually happens some days after an intense training, but is quickly reversible

(Kuipers, 1998; Halson and Jeukendrup, 2004). Should this condition remain, it can evolve to overtraining, and later on to more severe conditions that would lead the athlete to quit the modality temporarily (burnout) or permanently (dropout) (Figure 3).

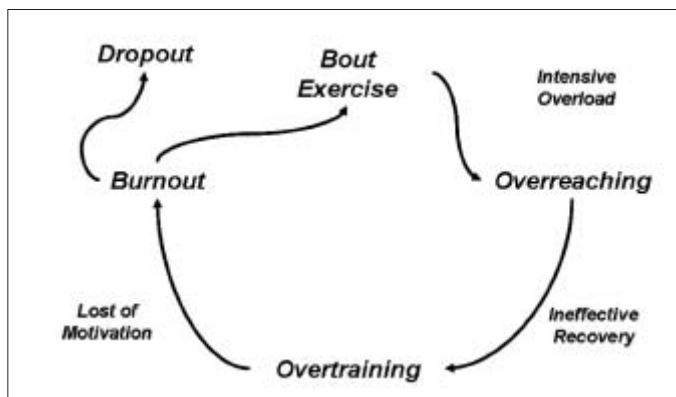


Figure 3. Evolution of Overtraining (based on Kuipers, 1998; Hartmann and Mester, 2000).

The diagnosis of overtraining is gradual (Kuipers, 1998), and established through a variety of symptoms that may be different from an interpersonal standpoint (Hartmann and Mester, 2000). The most common and easily detected ones are loss of performance and behavioral changes (Hooper and Mackinnon, 1995). However, there are other indicators (sleep disorders, loss of appetite, emotional instability, hormonal alterations, etc). Therefore, if one is detected, others will certainly be found (Lehmann et al., 1998; Alves et al., 2006).

According to Costa (2003), there are many ways to monitor overtraining, one of them being the *Recovery-Stress Questionnaire for Athletes* (RESTQ-Sport-76).

To Kellmann and Kallus (2001), the *Recovery-Stress Questionnaire for Athletes* (RESTQ-Sport-76) was developed to measure the frequency of the present stress state along with the frequency of associated recovery activities. The present stress state depends on the preceding stress and recovery activities. Through the simultaneous evaluation of stress and recovery, researchers can have a differentiated picture of the process. The precise characteristics of the RESTQ-Sport-76 are those which allow for the systematic and specific measurements in the evaluation of events, states and activities, taking into consideration their frequency as well as the stress-recovery processes.

Moreover, the RESTQ-Sport-76 can be used during the pre-competitive cycles as well as during the competition season, which provides the technical staff with valuable information to evaluate the balance between the stress state and the recovery, thus facilitating the implementation of early interventions that might prevent serious consequences.

Therefore, this case study aimed at monitoring and evaluating the level of stress

of one single high performance volleyball player. She was followed up over a season in periods that presented distinct characteristics, so that we could prevent or make an early diagnosis of overtraining.

Methods

Technical and psychological variables were evaluated in a high performance female Brazilian volleyball team. One athlete stood out from the team due to the fact that she presented special characteristics (first team player, high level of self-criticism, high tactical importance to the team, member of the national team, no reserve player of the same level) that reflected a differentiated profile, justifying our choice for an individual analysis. To show this objective more clearly, the results of the athlete were compared to those of the team and of her immediate reserve for the position.

The athletes were informed on the objectives and procedures of the research, how the results would be used as well as on its voluntary and anonymous character. This study was carried out following the standards established by the Brazilian National Council on Health (Resolution 196/96) for research with humans.

The questionnaire (RESTQ-Sport-76), validated to Portuguese by Costa (2003), comprises 76 questions divided into 19 scales which in turn are divided into 04 large dimensions: "general stress", "stress in sport", "general recovery" and "recovery in sport". They evaluate potentially stressing and relaxing events and their consequences in the last three days/nights as regards the aspects evaluated (Kallus, 1995; Kallus and Kellmann, 2000). The questions are answered by means of an evaluation scale of 7 values, where 0= never and 6= always (Annex 1).

The questionnaire was applied in seven different periods over the season (Table 1), which was relevant to evaluate the levels of stress of the athlete, along with the recovery activities. Before each period of data collection, the athlete went through a relaxation routine in which she should visualize the last three days/nights that preceded the collection. The athlete was instructed to answer all the questions without long periods of interruption. The athlete was not in-

terrupted and answered the questions individually. Table 1 shows the characterization of the period of each collection. It was defined in a structured interview with the coach before each collection so that he would evaluate the period in terms of psycho-physical demand. The classification of the period ranged from “critical” (period with high psycho-physical demand) to “excellent” (period when the psycho-physical demand was perfectly tolerable for the athletes).

Collection	Characterization of the period according to the coach	Classification
01	<ul style="list-style-type: none"> • Period characterized by two daily practices with high physical loads. • Friendly game with little demand from the team. • Incidents characterized by aggressive reactions of some athletes, generating moments of high tension during practices. 	Critical
02	<ul style="list-style-type: none"> • A great wish to play correctly was observed in this period due to the approaching competition which, to a certain extent, generated a high level of tension during practices. • A practice game against the male team was performed to help prepare the team. 	Reasonable
03	<ul style="list-style-type: none"> • The group was happy due to the good presentation on the first day of competition. • The team defeated a strong adversary, had a difficult moment in the second set, got over, won the two next sets and won the game by 3 x 1. 	Ordinary
04	<ul style="list-style-type: none"> • Return to practices after a 10-day period of rest. • The whole group practiced without any complaints. 	Excellent
05	<ul style="list-style-type: none"> • First defeat in the competition, with the team's performance below average. • Some athletes were strongly affected by the defeat. 	Ordinary
06	<ul style="list-style-type: none"> • Unexpected defeat. The team had the control of the game, could have won by 3 x 0, but ended up losing by 3 x 2. • Eight athletes and two members of the technical staff had intestinal and stomachal problems in the period. 	Reasonable
07	<ul style="list-style-type: none"> • Period characterized by a 4-day rest • The team completed their participation in the championship before the period of rest by winning two important games 3 x 0 	Excellent

Legend: classifications — level of physical and psychological demand imposed on the athlete by the period of practice and competition.

Table 1. Characterization of each period of collection.

We used the specific software of the RESTQ-Sport-76 to carry out a descriptive analysis of the data and determine the levels of stress and recovery.

The graphs presented in this section analyze the levels of stress and recovery, and are divided into four large dimensions, according to the theory proposed by the authors of the instrument (“general stress”, “stress in sport”, “general recovery” and “recovery in sport”). The minimum value of the scale is zero and the maximum value is six (Kellmann and Kallus, 2001). Therefore, the best result is the closest to six in the recovery dimensions, while this result is the worst for the stress dimension. The graphs presented in this study represent the different moments of collection (Table 1).

Results

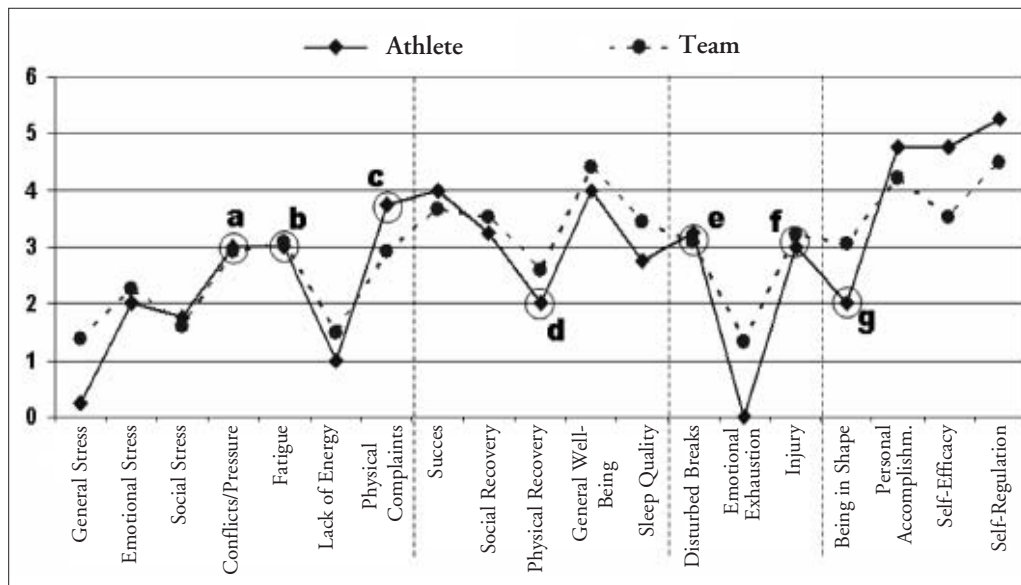
Table 2 presents the technical data comparing the athlete analyzed (first team player) and her immediate reserve (reserve). The team played 27 games in the championship, and the athlete in our study participated in many more. However, when her performance resulted in less than 20% of the actions considered effective, her participation in the games was not considered. The actions were classified as excellent, wrong and those that allowed for a sequence. A formula indicated the efficacy percentage of each athlete. Consequently, we can observe that the data show a well differentiated profile, which required a much higher level of demand from the first team player.

Athlete	Actual Games	Total of Actions	Percentage of Actions	Efficacy
First Team Player	23	2002	75,38 %	27,93 %
Reserve	6	654	24,62 %	13,07 %

Table 2. Comparison of the volleyball technical aspects between the first team player and her immediate reserve.

Figure 4 shows a period of high training overload (collection 01). We can observe some determining aspects in the profile presented by the athlete when compared to the team. In this sense, the general scales that stand out are: (a) “conflicts and pressure” (3,00), (b) “fatigue” (3,00), (c) “somatic complaints” (3,75), (d) “somatic

relaxation” (2,00). As regards the dimensions of the sport, we can observe that the relation between load and recovery (physical and psychological) presented values close to critical, where the specific scales stand out: (e) “disturbed breaks” (3,25), (f) “injuries” (3,00), (g) “being in shape” (2,00).



Legends (a) to (h) = scales that stood out for the athlete in the period.

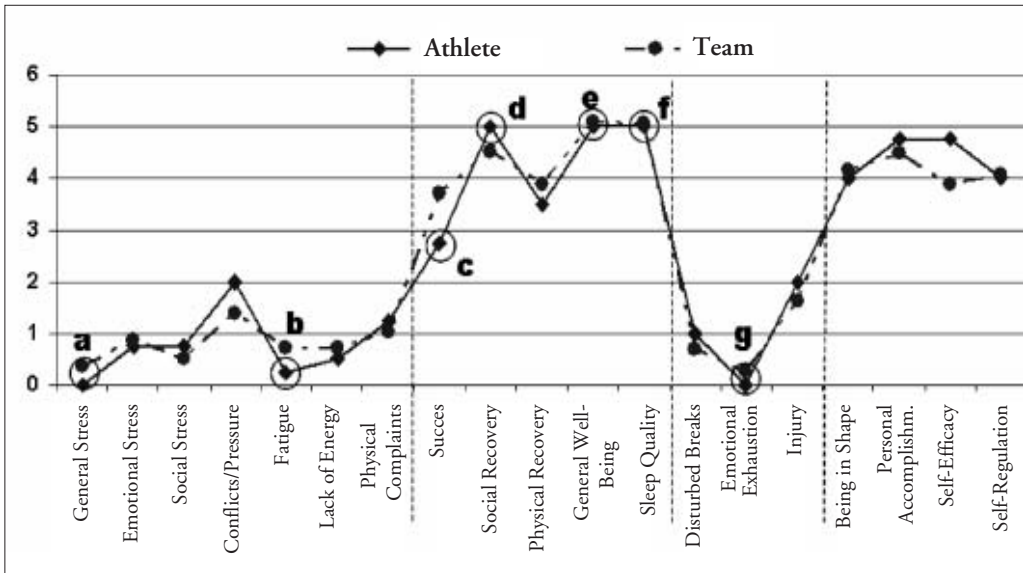
Figure 4: Comparison between profiles of the athlete and the team after a period of physical training with high loads and physical strain.

Figure 5 presents the profiles of the athlete and the team after a period of 10 days of rest (collection 04), with the athletes showing a satisfactory profile in this period. We can observe that the rest resulted in a satisfactory profile in this period, since all the scales of the dimensions regarding “general stress” and “stress in sports” are within acceptable values in that period. As regards the dimensions “general recovery” and “recovery in sports”, we should highlight the following scales: (a) “general stress” (0,00), (b) “fatigue” (0,25), (c) “success” (2,75), (d) “social relaxation” (5,00), (e) “general well-being” (5,00), (f) “quality of sleep” (5,00), (g) “emotional exhaustion” (0,00).

Figure 6 shows the profiles of the athlete and the team after an unexpected defeat to a weaker team (collection 05). According to

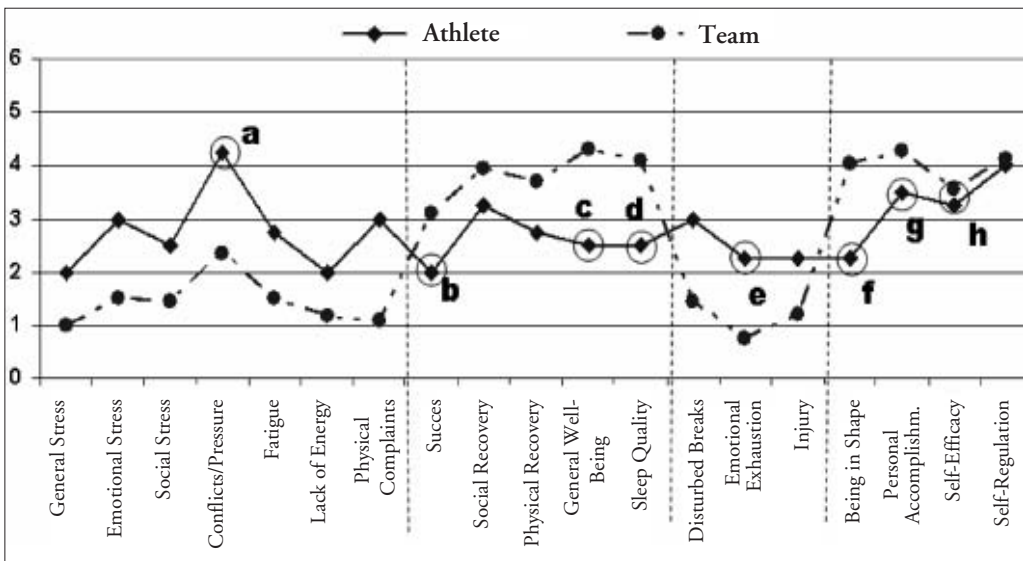
the coach, the impact of the defeat was strong on the athlete, corroborating the profile presented in the graph. In this sense, the following scales stand out in the general dimensions: (a) “conflicts and pressure” (4,25), (b) “success” (2,00), (c) “general well-being” (2,50), (d) “sleep quality” (2,50), (e) “emotional exhaustion” (2,25), (f) “being in shape” (2,25), (g) “personal acceptance” (3,50), (h) “self-efficacy” (3,25).

Figure 7 presents a comparison between the profile of the athlete after a defeat, classified by the coach as unexpected (collection 06), and after a period of total rest (collection 07). We can observe a difference between the profiles in both situations, which attests the benefits of recovery periods for the athlete. The difference is clear, both in the dimension of stress and in the dimension of



Legends (a) to (b) = scales that stood out for the athlete in the period.

Figure 5. Comparison between profiles of the athlete and the team after a period of rest.

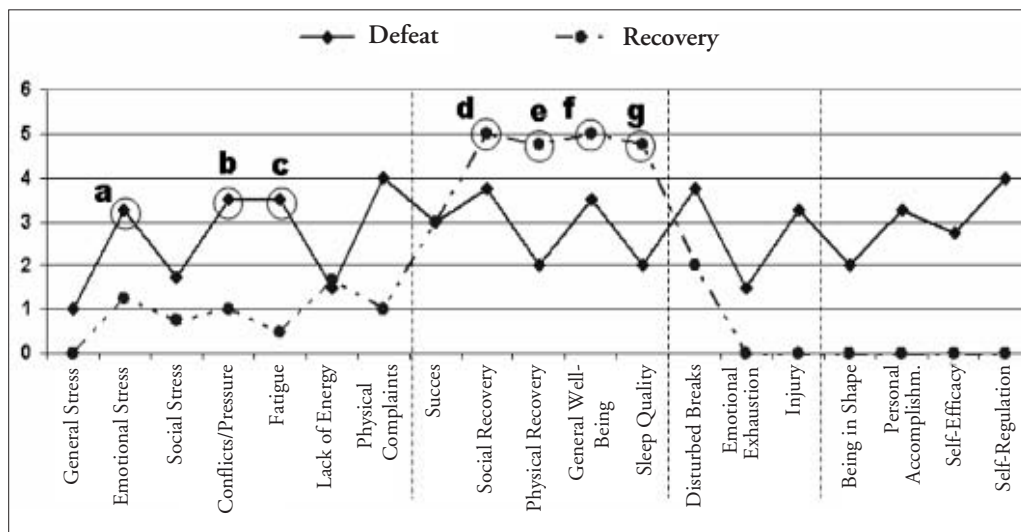


Legends (a) to (b) = scales that stood out for the athlete in the period.

Figure 6. Comparative profile between the athlete and the team after a defeat in a game.

recovery. There is a marked reduction in the negative levels in the scales (a) “emotional stress”, (b) “conflicts/pressure” and (c) “fatigue” after the rest. The recovery scales

(d) “social relaxation”, (e) “somatic relaxation”, (f) “general well-being” and (g) “sleep quality” also illustrate the improvement provided by the period of rest.



Legends (a) to (g) = scales that stood out for the athlete in the period.

Figure 7. Comparison between the profile of the athlete after a defeat and after a period of rest.

Discussion

Overtraining is a highly polemic variable of sports training, since it has multifactor implications and heterogeneous evaluation methods (Kuipers and Keizer, 1988; Hooper and Mackinnon, 1995; Fry et al., 1991; Kuipers, 1998; Hartmann and Mester, 2000; Kellmann and Kallus, 2001; Foster, 1998; Maso et al., 2004; Robson, 2003).

Due to the diversity of characteristics observed in the periods of collection (table 1), it is important to mention initially that Halson and Jeukendrup (2004) point to

some incongruence in the literature, since most researches have investigated athletes with overreaching rather than overtraining. According to Foster, OVT is primarily related to the maintenance of a high training overload, frequently observed along with other stressors (Foster, 1998). Kentta and Hassmen (1998) state that it is very difficult to diagnose an athlete in the borderline between adaptation as a result of optimal training, and in the beginning of stages of lack of adaptation to excessive training.

The incongruence mentioned above can increase even more. Lehmann et al. (1998)

report the existence of two types of OVT with distinct signs. The parasympathetic one, also known as “modern”, is characterized by fatigue, apathy, altered mood state, worsened performance and altered reproductive and immunological functions. The sympathetic one, also known as “classical”, is characterized by hyperexcitability, restlessness and worsened performance. Therefore, researchers should observe a series of factors in the diagnosis of OVT, so that they do not mistake the symptoms.

Kentta and Hassmen (1998) believe that physiological, psychological, biochemical and immunological symptoms should be considered, independently or as a whole, together with the fatigue syndrome. Other studies, however, suggest that psychological tests might reveal early symptoms more clearly than many physiological or immunological markers (Shephard and Shek, 1994).

O'Connor (1998) provides many explanations to this advantage, among which: a) psychological changes are more reliable; b) some mood states are highly sensitive to the increase in the training load; c) variations in the measurements of mood are often associated with other physiological markers. In that aspect, Fernández et al. (2000) indicate the POMS to analyze the effect of the exercise programs in the overtraining process. Maso et al. (2004), in a study with rugby players, for instance, did not find a relation between the questionnaire and cortisol, a known stress marker.

As presented in figure 4, which represents a period of high training overload, the scale of “conflicts and pressure” was high due to the fact that the period preceding the beginning of the season is characterized by the anxiety of the premiere and also by the demand for a good performance. Fatigue and

somatic complaints are typical characteristics of such a period, due precisely to the high overload of training. The “somatic relaxation”, on the other hand, was reported as insufficient, which would be related to those scales. The breaks for recovery were insufficient or inadequate in that period, and the number of lesions was high, possibly stimulated by the somatic complaints and fatigue sensation. Even though all those signs indicate symptoms of overtraining (Morgan et al., 1987; Fry et al., 1991; Kentta and Hassmen, 1998; Foster, 1998), there is strong evidence according to which that condition, along with a long period of practice or the lack of adequate recovery, might trigger this syndrome.

Many studies report that recovery is reached after a period of rest and that an improvement in the performance of the athlete is usually observed, as demonstrated by the supercompensation curve (Angeli et al., 2004; Bruin et al., 1994; Garcia-Mas et al., 2003). Figure 5 clearly illustrates this situation. The “success” scale, which evaluates the involvement of the athlete in activities considered important, presented a relatively low value. We should keep in mind, however, that she might not have been involved in important activities in that period. The other scales are within the acceptable range. It is possible to observe in the other markers that stood out that rest, or simply staying away from the main activity, resulted in a considerable improvement in the profile of the athlete. Our results are in line with many previous studies which suggest that the recovery time is essential for the athlete as regards his/her mental and physical recovery (Kentta and Hassmen, 1998; Bruin et al., 1994).

A problem detected by Kentta and Hassmen (1998) is that there are many

mechanisms to evaluate the training process, but few of them include the recovery process.

According to Hooper and Mackinnon (1995) and Angeli et al. (2004), many studies suggest that the staleness of performance is enough to characterize the OVT syndrome. The same authors report that there are many monitoring ways available, such as physiological, psychological and self-analysis tools. Other works, on the other hand, did not find any correlation between some classical physiological indicators, as the levels of cortisol and ACTH, and the psychological aspects. A possible explanation is that other physiological indicators (serotonin and pro-inflammatory cytokines) might have a more significant influence on the psychological indicators (Atlaoui et al., 2004; Robson, 2003; Smith, 2003; Smith, 2000).

It is also important to stress the fact that many aspects other than the physical ones might unbalance the athlete, making him/her prone to the overtraining phenomenon. Kentta and Hassmen (1998) mention the psychological stress that can be understood within a context, as an imbalance between the athlete's expectations and his/her performance capacity. Social stress is the result of interactions with other people. Therefore, the self-demand for a good performance in the face of a negative result, along with the performance expectations generated by the other members of the team or the coach, could easily account for the results presented by the athlete on the occasion of the defeat. This observation can be seen in figure 6, which represents the collection after an unexpected defeat, and shows that the questionnaire is sensitive to acute events. It is clear that the defeat significantly influenced the behavior and the general feelings of the athlete, disheartening her and negatively changing her self-perception. The scales that stood out clearly

show the effect brought about by this situation. For example, the increase of "conflicts and pressure" is closely related to a decrease of her "self-acceptance" and "self-efficacy", as well as the decrease in the feeling of "success" and the increase of "emotional exhaustion". It is also important to stress that these psychosocial aspects can easily influence biological aspects, such as "sleep quality" which, in turn, interfere in the efficacy of recovery and, therefore, in future performances.

Finally, individual differences as regards potential for recovery, effort capacity, and external stressors not related to the practice, and tolerance to stress might explain the different levels of the OVT syndrome experienced by athletes under the same type of practice (Kentta and Hassmen, 1998). This datum is essential for us to understand the difference between the first team player and the rest of the team presented in the graphs.

Hooper and Mackinnon (1995) believe it is difficult for the coach to adequately synchronize the practice overload and the rest only by observing the athlete's tolerance to practice and his/her recovery capacity, since the athlete might intentionally mask the signs of an imminent OVT syndrome and go on training because he/she was often prepared to stand pain and reach objectives.

Foster suggests that the OVT syndrome is more commonly observed when a high amount of physical exercise is combined with other stressors in the athlete's private life (Foster, 1998). O'Connor and Puetz (2005) reported a relation between chronic physical exercise and conflicting reactions, where some people reports sensations of fatigue while others report feeling energized. Halson et al. (2003) observed that overreaching is associated with a significant decline in performance and disorders in the mood states.

Conclusions

We can conclude that the recovery periods are fundamental to replenish the physical and psychological capacities of the athletes, since the athlete in our study presented a considerably better profile after a recovery period.

We can also observe that the methodology used systematically shows the athletes' states of stress and recovery, indicating the extent to which the athletes are physically and mentally stressed, and analyzing whether the strategies used in the recovery periods are effective.

The role of the coach is of utmost importance in the process in the sense that he/she reinforces the relevance of the procedures used and recognizes many forms of overtraining indicators in his/her athletes. This fact highly contributes to the diagnosis process and prevention which will certainly reflect on the performance of the athletes. This kind of monitoring, along with the daily observation of the team, is crucial to inhibit any signs of imbalance between stress and recovery.

Therefore, the psychological evaluation is useful in the prevention and/or early detection of the periods in which the athlete is more prone to overtraining.

MONITORIZACIÓN DE LOS NIVELES DE ESTRÉS Y DE SOBREENENTRAMIENTO EN UNA JUGADORA BRASILEÑA DE BALONVOLEA DE ÉLITE: UN ESTUDIO DE CASO

PALABRAS CLAVE: Sobreenentrenamiento, Fatiga, Estrés, Recuperación, Balonvolea.

RESUMEN: El sobreenentrenamiento es el resultado de un desequilibrio entre el estrés y su recuperación, combinado con cortos períodos de recuperación y determinados factores psicosociales. En este estudio de caso se ha empleado un cuestionario de estrés y recuperación en el deporte para analizar los niveles de sobreenentrenamiento en una jugadora brasileña de balonvolea de elite. Los resultados indican que las elevadas cargas físicas provocan cambios en el perfil de la deportista, mostrando un incremento en las escalas de fatiga. Los períodos de recuperación se han mostrado como fundamentales para el restablecimiento de las capacidades físicas y psicológicas de la deportista. Finalmente, nuestro método de análisis ha evidenciado la existencia de modificaciones en el perfil de la deportista después de acontecimientos puntuales, tal como el observado después de una derrota inesperada. Se concluye que los cambios en el perfil de la curva, obtenidas por nuestro cuestionario, reflejan los distintos períodos de recogida de datos, lo que configuraría un indicador de los cambios de la sobrecarga estresante. De esta manera, la posibilidad de detección o de la monitorización de los factores estresantes para ella deportista puede ser de gran valor para la mejora del rendimiento físico y psicológico de un equipo.

MONITORAMENTO DOS NÍVEIS DE ESTRESSE E OVERTRAINING EM UMA ATLETA DE VOLEIBOL DE ALTO NÍVEL DO VOLEIBOL BRASILEIRO: ESTUDO DE CASO

PALAVRAS-CHAVE: Fadiga, Estresse, Recuperação, Voleibol.

RESUMO: O *overtraining* ocorre devido a um desequilíbrio entre estresse e recuperação, ou seja, uma carga excessiva de estresse físico ou psicológico, combinada com pouco tempo de recuperação, além dos eventos psicossociais. Utilizou-se, neste estudo de caso, um questionário de estresse e recuperação no esporte para verificar os níveis de *overtraining*? de uma atleta de elite do voleibol brasileiro. Os resultados apontam que as cargas físicas elevadas provocaram modificações no perfil da atleta, evidenciando um aumento nas escalas de fadiga. Os períodos de recuperação se mostraram fundamentais para o restabelecimento das capacidades físicas e psicológicas da atleta. Por fim, o método empregado detectou modificações no perfil da atleta após eventos agudos como o observado após uma derrota inesperada. Conclui-se que as mudanças de perfil da curva, demonstradas pelo instrumento, foram capazes de refletir os diferentes períodos de coleta, o que configuraria um indicativo da mudança da sobrecarga estressora. Assim, a possibilidade da detecção ou monitoramento dos fatores estressantes para o atleta pode ser de grande valia para a melhoria da performance física e psicológica de uma equipe.

References

- Angeli, A., Minetto, M., Dovio, A. and Paccotti, P. (2004). The overtraining syndrome in athletes: a stress-related disorder. *Journal of Endocrinological Investigation*, 27, 603-12.
- Atlaoui, D., Duclos, M., Gouarne, C., Lacoste, L., Barale, F. and Chatard, J. C. (2004). The 24-h urinary cortisol/cortisone ratio for monitoring training in elite swimmers. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 36, 218-24.
- Bompa, T. O. (2002). *Periodização: Teoria e metodologia do treinamento*. São Paulo: Phorte.
- Bruin, G., Kuipers, H., Keizer, H. and Vander Vusse, G. J. (1994). Adaptation and overtraining in horses subjected to increasing training loads. *Journal of Applied Physiology*, 76, 1908-13.
- Costa, L. O. (2003). *Processo de validação do questionário de estresse e recuperação para atletas (RESTQ-Sport) na língua portuguesa*. Dissertação de mestrado, Escola de Educação Física, Fisioterapia e Terapia Ocupacional, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte.
- Fernández, E., Fernández, C. and Pesqueira, G. (2000). Aportaciones del poms a la medida del estado de ánimo de los deportistas: estado de la cuestión. *Revista de Psicología del Deporte*, 9 (1-2), 7-20.
- Foster, C. (1998). Monitoring training in athletes with reference to overtraining syndrome. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 30, 1164-8.
- Fry, R. W., Morton, A. R. and Keast, D. (1991). Overtraining in athletes: an update. *Sports Medicine*, 12, 32-65.
- García-Mas, A., Aguado, F. J., Cuartero, J., Calabria, E., Jiménez, R. and Pérez, P. (2003). Sueño, descanso y rendimiento en jóvenes deportistas de competición. *Revista de Psicología del Deporte*, 12 (2), 181-95.
- Halson, S. L. and Jeukendrup, A. E. (2004). Does overtraining exist? An analysis of overreaching and overtraining research. *Sports Medicine*, 34, 967-81.
- Halson, S., Lancaster, G., Jeukendrup, A. and Gleeson, M. (2003). Immunological responses to overreaching in cyclists. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 35, 854-61.
- Hartmann, U. and Mester, J. (2000). Training and overtraining markers in selected sports events. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 32, 209-15.
- Hooper, S. and Mackinnon, L. (1995). Monitoring overtraining in athletes. *Sports Medicine*, 20, 321-7.
- Kallus, K. W. (1995). *The Recovery Stress Questionnaire*. Frankfurt: Swets and Zeitlinger.
- Kallus, K. W. and Kellmann, M. (2000). Burnout in athletes and coaches. In Y. L. Hanin, (Ed.), *Emotions in sport* (pp. 209-30). Champaign, IL: Human Kinetics.
- Kellmann, M. and Kallus, K. W. (2001). *Recovery stress questionnaire for athletes; User manual*. Champaign, IL: Human Kinetics.
- Kentta, G., and Hassmen, P. (1998). Overtraining and recovery: A conceptual model. *Sports Medicine*, 26, 1-16.
- Kreider, R. B., Fry, A. and O'Toole, M. (1998). Preface. In R. B. Kreider, A. C. Fry, and M. O'Toole (Eds.), *Overtraining in sport*. Champaign, IL: Human Kinetics.
- Kuipers, H. (1998). Training and overtraining: An introduction. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 30, 1137-9.

- Kuipers, H. and Keizer, H. (1988). Overtraining in elite athletes. Review and directions for the future. *Sports Medicine*, 6, 79-92.
- Lehmann, M., Foster, C., Dickhult, H. H. and Gastmann, U. (1998). Autonomic imbalance hypothesis and overtraining syndrome. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 30, 1140-5.
- Maso, F., Lac, G., Filaire, E., Michaux, O. and Robert, A. (2004). Salivary testosterone and cortisol in rugby players: correlation with psychological overtraining items. *British Journal of Sports Medicine*, 38, 260-3.
- Morgan, W. P., Brown, D. R., Raglin, J. S., O'Connor, P. J. and Ellickson, K. A. (1987). Psychological monitoring overtraining and staleness. *British Journal of Sports Medicine*, 21, 107-14.
- O'Connor, P. J. (1998). Overtraining and staleness. In W. Morgan (Ed.), *Physical activity and mental health*. Washington: Taylor and Francis.
- O'Connor, P. J. and Puetz, T. (2005). Chronic physical activity and feelings of energy and fatigue. *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 37, 299-305.
- Robson, P. J. (2003). Elucidating the unexplained underperformance syndrome in endurance athletes. *Sports Medicine*, 33, 771-81.
- Samulski, D. (2002). *Psicologia do esporte: Manual para educação física, psicologia e fisioterapia*. Barueri: Manole.
- Shephard, R. and Shek, P. (1994). Potential impact of physical activity and sport on the immune system: A brief review. *British Journal of Sports Medicine*, 28, 247-55.
- Smith, D. J. (2003). A framework for understanding the training process leading to elite performance. *Sports Medicine*, 33, 1103-26.
- Smith, L. L. (2000). Cytokine hypothesis of overtraining: A physiological adaptation to excessive stress? *Medicine and Science in Sports and Exercise*, 32, 317-31.
- Suay, F., Ricarte, J. and Salvador, A. (1998). Indicadores psicológicos de sobreentrenamiento y agotamiento. *Revista de Psicología del Deporte*, 7 (2), 7-28.
- Weinberg, R. and Gould, D. (2001). *Fundamentos da psicologia do esporte e do exercício*. (4th ed.). Porto Alegre: Artmed.

Annex 1

Single Code: _____ Group Code: _____

Name (Last): _____ (First): _____

Date: _____ Time: _____ Age: _____ Gender: _____

Sport/Event(s): _____

Nível educacional:

primeiro grau incompleto primeiro grau completo segundo grau incompleto

segundo grau completo superior incompleto superior completo

R E S T Q - 76 Sport

This questionnaire consists of a series of statements. These statements possibly describe your mental, emotional, or physical well-being or your activities during the past few days and nights.

Please select the answer that most accurately reflects your thoughts and activities. Indicate how often each statement was right in your case in the past days.

The statements related to performance should refer to performance during competition as well as during practice.

For each statement there are seven possible answers.

Please make your selection by marking the number corresponding to the appropriate answer.

Example:

In the past (3) days/nights

... I read a newspaper

0	1	2	3	4	5	6
never	seldom	sometimes	often	more often	very often	always

In this example, the number 5 is marked. This means that you read a newspaper very often in the past three days.

Please do not leave any statements blank.

If you are unsure which answer to choose, select the one that most closely applies to you.

Please turn the page and respond to the statements in order without interruption.

Copyright by M. Kellmann, K.W. Kallus, D. Samulski & L. Costa
University of Bochum (ALE), UFMG (BRA), 2002

In the past (3) days/night

	0	1	2	3	4	5	6
1) ... I watched TV							
2) ... I did not get enough sleep							
3) ... I finished important tasks							
4) ... I was unable to concentrate well							
5) ... everything bothered me							
6) ... I laughed							
7) ... I felt physically bad							
8) ... I was in a bad mood							
9) ... I felt physically relaxed							
10) ... I was in good spirits							
11) ... I had difficulties in concentrating							
12) ... I worried unresolved problems							
13) ... I felt at ease							
14) ... I had a good time with friends							
15) ... I had a headache							
16) ... I was tired from work							
17) ... I was successful in what I did							
18) ... I couldn't switch my mind off							
19) ... I felt asleep satisfied and relaxed							
20) ... I felt uncomfortable							
21) ... I was annoyed by others							
22) ... I felt down							
23) ... I visited some close friends							
24) ... I felt depressed							
25) ... I was dead tired after work							
26) ... other people got on my nerves							
27) ... I had a satisfying sleep							
28) ... I felt anxious or inhibited							
29) ... I felt physically fit							
30) ... I was fed up with everything							
31) ... I was lethargic							
32) ... I felt I had to perform well in front of others							
33) ... I had fun							
34) ... I was in a good mood							
35) ... I was over tired							
36) ... I slept restlessly							
37) ... I was annoyed							
38) ... I felt as if I could get everything done							
39) ... I was upset							
40) ... I put off making decisions							
41) ... I made important decisions							
42) ... I felt physically exhausted							
43) ... I felt happy							
44) ... I felt under pressure							

0: never 1: seldom 2: sometimes 3: often 4: more often 5: very often 6: always

In the past (3) days/night

	0	1	2	3	4	5	6
45) ... everything was too much for me							
46) ... my sleep was interrupted easily							
47) ... I felt content							
48) ... I was angry with someone							
49) ... I had some good ideas							
50) ... parts of my body were aching							
51) ... I could not get rest during the breaks							
52) ... I was convinced I could achieve my set goals during performance							
53) ... I recovered physically							
54) ... I felt burned out by my sport							
55) ... I accomplished many worthwhile things in my sport							
56) ... I prepared myself mentally for performance							
57) ... my muscles felt stiff or tense during performance							
58) ... I had the impression there were too few breaks							
59) ... I was convinced that I could achieve my performance at any time							
60) ... I dealt very effectively with my teammates' problems							
61) ... I was in a good condition physically							
62) ... I pushed myself during performance							
63) ... I felt emotionally drained from performance							
64) ... I had muscle pain after performance							
65) ... I was convinced that I performed well							
66) ... to much was demanded of me during the breaks							
67) ... I psych'd myself up before performance							
68) ... I felt that I wanted to quit my sport							
69) ... I felt very energetic							
70) ... I easily understood how my teammates felt about things							
71) ... I was convinced that I had trained well							
72) ... the breaks were not at the right times							
73) ... I felt vulnerable to injuries							
74) ... I set definite goals for myself during performance							
75) ... my body felt strong							
76) ... I felt frustrated by my sport							
77) ... I dealt with emotional problems in my sport very calmly							

0: never 1: seldom 2: sometimes 3: often 4: more often 5: very often 6: always